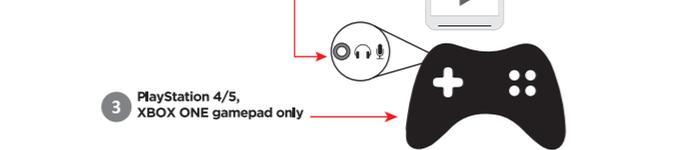
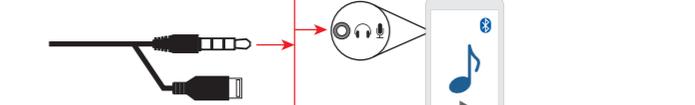
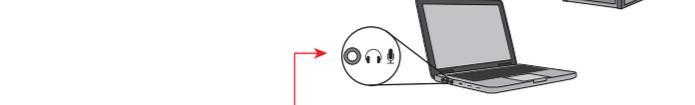
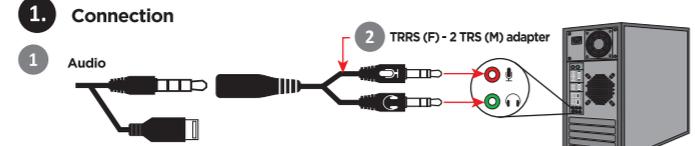




Quake

Gaming headset



1. Connection

2. Power (only for backlight supply)

3. Functions

4. Setup

ARM
1 1 Үлгүлөп
 2 TRRS (F) - 2 TRS (M) аяуучулор
 3 Үлгүлөп PlayStation 4/5, XBOX ONE [жауапташкан] **2** Үлгүлөп PlayStation 4/5, XBOX ONE [жауапташкан] **3** Үлгүлөп PlayStation 4/5, XBOX ONE [жауапташкан] **4** Үлгүлөп PlayStation 4/5, XBOX ONE [жауапташкан]

DE
1 Verbindung
 1 Audio
 2 TRRS (F) - 2 TRS (M)-Adapter
 3 Nur PlayStation 4/5, XBOX ONE-Gamepad

RU
1 Соединение
 1 Аудио
 2 Адаптер TRRS (F) - 2 TRS (M)
 3 Только геймпад PlayStation 4/5, XBOX ONE

UA
1 Підключення
 1 Аудіо
 2 Адаптер TRRS (F) - 2 TRS (M) адаптер
 3 Ігровий геймпад PlayStation 4/5, XBOX ONE

EN
1 Connection
 1 Audio
 2 TRRS (F) - 2 TRS (M) adapter
 3 PlayStation 4/5, XBOX ONE gamepad

FR
1 Connexion
 1 Audio
 2 TRRS (F) - 2 TRS (M) adaptateur
 3 Jeu PlayStation 4/5, Xbox One

HR / SR / CNR
1 Veza
 1 Audio
 2 TRRS (F) - 2 TRS (M) adapter
 3 PlayStation 4/5, samo XBOX ONE gamepad

IT
1 Collegamento
 1 Audio
 2 TRRS (F) - 2 TRS (M) adattatore
 3 PlayStation 4/5, solo controller XBOX ONE

PL
1 Połączenie
 1 Audio
 2 TRRS (F) - 2 adaptery TRS (męskie)
 3 Tyko gamepad PlayStation 4/5, XBOX ONE

RO
1 Conexiune
 1 Audio
 2 TRRS (F) - 2 adaptatoare TRS (M)
 3 PlayStation 4/5, doar gamepad XBOX ONE

SK
1 Pripojenie
 1 Zvuk
 2 Adaptér TRRS (F) - 2 TRS (M)
 3 Iba gamepad pre PlayStation 4/5, XBOX ONE

SVK
1 Pripojenie
 1 Zvuk
 2 Adaptér TRRS (F) - 2 TRS (M)
 3 Iba gamepad pre PlayStation 4/5, XBOX ONE

SLV
1 Povezava
 1 Audio
 2 TRRS (F) - 2 adapterja TRS (M)
 3 PlayStation 4/5, samo igralna ploščica XBOX ONE

SVK
1 Pripojenie
 1 Zvuk
 2 Adaptér TRRS (F) - 2 TRS (M)
 3 Iba gamepad pre PlayStation 4/5, XBOX ONE

UKR
1 Підключення
 1 Аудіо
 2 TRRS (F) - 2 адаптери TRS (M)
 3 Ігровий геймпад PlayStation 4/5, XBOX ONE

UZB
1 Ulanish
 1 Ovoz
 2 TRRS (F) - 2 ta TRS (M) adapter
 3 PlayStation 4/5, faqat XBOX ONE geypmad

ARM ԽԱՂԱՅԻՆ ԱԿՄԱՆԱԿԱՆԵՐ ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

Համապատասխանության հնչակաղա
 Սարքի (ապրելի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր համախախտության դաշտերը (աուդիոլայաններ, բջջային հեռախոսներ, միկրոալիքային վառարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ) / եթե տեղի է ունենում, փորձեք մեծացնել միջերեկ պատճառող ապրելիքը:

Մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների վերաբերյալ
 Ապրելի, դրա մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ պարպերը համարվոր չեն տեղիքի կենցաղային թափոնների հետ միասին: Այն պետք է ապրելի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերաշնչման ընկերությանը:

Ապրելի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները
Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ.
 1. Ապրելը օգտագործել միայն իր նպատակային նպատակների համար:
 2. Մի ապամոտանք: Այս ապրելը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբերական վերանորոգման իրավունք: Խախտված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ ղիմեր դիմել կամ Պաշտպանի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Ապրելը տանալիս համոզվել, որ այն անխախտ է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան:
 3. Հեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել վտրո մասեր:
 4. Հեռու պահել խնամվողովից: Երբեք ապրելը չթաքսիսել հեղուկների մեջ:
 5. Հեռու մնացել թրթուրմանից և մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական փաս պատճառել: Մեխանիկական փասների դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում:

6. Մի օգտագործել տեսողական փասների առկայության դեպքում: Մի օգտագործել, երբ ապրելը պակասադրոն է թերի է:
 7. Մի օգտագործել արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում:
 8. Մի դրբել բերանը:
 9. Մի օգտագործել ապրելը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով:

10. Այն դեպքում, երբ ապրելի փոխարդում իրականացվել է գոյական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրելը պետք է պահվի տաք սեղանի (+ 16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում:
 11. Անցատեղ ապրել ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով:
 12. Մի օգտագործել ապրելը մերեան վարելիս, եթե այն չեղված է ուղարկությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրենք ձեռնարկվող ջերմաստիճանում է անցատեղ ապրելը:

Նախախնամություն. Սարք անձնական ձայնը լսելու համար **Հասնակաղաններ** • Ակնհայտակների լուսավորողային լուսավորություն • Ձայնի վերահսկում • Կարգավորվող գլխի ժապավեն • Mic-mute կոճակ • Ապրելը 4-փնի 3,5 մմ ամաղի խցիկի մինչև 2 x 3,5 մմ վարակի համակարգի հետ օգտագործելու համար • Չրոպված գործիքների արի վերաբերյալ **Հասնակաղան** • Մանրանի տրամագիծը 40 մմ • Դիսկարտություն (ակնհայտակներ) 32 Օմ • Դիսկարտություն (խոսափող) 2,2 կՕմ • Ցայուկարտություն (ակնհայտակներ) 105 դՔ • Ցայուկարտություն (խոսափող) -42 դՔ • Հաճախակաղան արձակվող (ակնհայտակներ) 20-20000 Հց • Հաճախակաղան արձակվող (խոսափող) 50-10000 Հց • Մարտիկ երկարությունը, սմ՝ 2 մ • Միակցիկներ, USB, 2 x 3,5 մմ, 4-փնի 3,5 մմ խցիկ

Կարտի միջոցով միկրոֆոն, կապել միկրոֆոնի յոզիսի ստիկանի վրա
 Միկրոֆոնի յոզիսի ստիկանի վրա
 Միկրոֆոնի յոզիսի ստիկանի վրա
 Միկրոֆոնի յոզիսի ստիկանի վրա

Սպեցիֆիկասիա • Մեմբրան լուսավորություն: 40 մմ • Եմպեդան (զուգակաղան): 32 Օհմ • Եմպեդան (միկրոֆոն): 2,2 kՕհմ • Հասնակաղան (զուգակաղան): 105 dB • Հասնակաղան (միկրոֆոն): -42 dB • Եզլիպ յոզիս (զուգակաղան): 20-20000 Հց • Եզլիպ յոզիս (միկրոֆոն): 50-10000 Հց • Կաբել ստիկան, սմ: 2 մ

• Բաղկավոր: USB, 2 x 3,5 մմ, 4 փնի 3,5 մմ յոզիս
 • Եմպեդան (միկրոֆոն): 2,2 kՕհմ • Հասնակաղան (զուգակաղան): 105 dB • Հասնակաղան (միկրոֆոն): -42 dB • Եզլիպ յոզիս (զուգակաղան): 20-20000 Հց • Եզլիպ յոզիս (միկրոֆոն): 50-10000 Հց • Կաբել ստիկան, սմ: 2 մ

• Բաղկավոր: USB, 2 x 3,5 մմ, 4 փնի 3,5 մմ յոզիս
 • Եմպեդան (միկրոֆոն): 2,2 kՕհմ • Հասնակաղան (զուգակաղան): 105 dB • Հասնակաղան (միկրոֆոն): -42 dB • Եզլիպ յոզիս (զուգակաղան): 20-20000 Հց • Եզլիպ յոզիս (միկրոֆոն): 50-10000 Հց • Կաբել ստիկան, սմ: 2 մ

• Եմպեդան (միկրոֆոն): 2,2 kՕհմ • Հասնակաղան (զուգակաղան): 105 dB • Հասնակաղան (միկրոֆոն): -42 dB • Եզլիպ յոզիս (զուգակաղան): 20-20000 Հց • Եզլիպ յոզիս (միկրոֆոն): 50-10000 Հց • Կաբել ստիկան, սմ: 2 մ

• Եմպեդան (միկրոֆոն): 2,2 kՕհմ • Հասնակաղան (զուգակաղան): 105 dB • Հասնակաղան (միկրոֆոն): -42 dB • Եզլիպ յոզիս (զուգակաղան): 20-20000 Հց • Եզլիպ յոզիս (միկրոֆոն): 50-10000 Հց • Կաբել ստիկան, սմ: 2 մ

• Եմպեդան (միկրոֆոն): 2,2 kՕհմ • Հասնակաղան (զուգակաղան): 105 dB • Հասնակաղան (միկրոֆոն): -42 dB • Եզլիպ յոզիս (զուգակաղան): 20-20000 Հց • Եզլիպ յոզիս (միկրոֆոն): 50-10000 Հց • Կաբել ստիկան, սմ: 2 մ

AZE OYUN QARNITUR TƏLİMAT

Yüğünluq bəyannaməsi
 Qurğunun (qurğuların) qalısmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası
 Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər
Ehtiyat tədbirləri:
 1. Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
 2. Malı sökmək. Bu məmullatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli xidmət mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edəən əşyaların olmasına əmin olun.
 3. 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzərdə tutulmayıb. Tərkibində xırdə hissələr ola bilər.
 4. Məmullatı, onun daxilində hissəsinin rütubətədən qorunmaq. Məmullatı maye içinə salmamaq.
 5. Məmullatı, zərər vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
 6. Mələn üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərəkdən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
 7. Təvsiyə edilən temperaturlardan kanar temperaturi şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təcavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
 8. Ağza götürməmək.
 9. Məmullatdan səniyyə, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
 10. Əgər malın nəqli məni temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl malı isti qapalı bir yerdə (+ 16-25 ° C) 3 saat ərzində qızmaltdır.
 11. Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə şəkəbəkə ayırmaq tələmdir. Fikrinizi yandırdımsa, qurğudan nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zəmanət istifadə etməmək.
 12. Cihaz diqqəti yayındırırsa, habelə qanunla cihazın ləğv edildiyi hallarda bir vasitə idarə edərkən cihazı istifadə etməyin.

Xüsusiyyətləri • Qulaqlıqların LED arxa işığı • Sas səviyyəsinə nəzarət • Tənzimlənən baş bəndi • Mikrofonu susdurmaq düyməsi • PC ilə istifadə etmək üçün 4 pini 3,5 mm audio jakdan 2 x 3,5 mm yuyuva qədər adapter • Örgülü parça snurku palto

Spesifikasiya • Membran diametri: 40 mm • Empedans (qulaqlıqlar): 32 Ohm • Empedans (mikrofon): 2,2 kOhm • Hassaslıq (qulaqlıqlar): 105 dB • Hassaslıq (mikrofon): -42 dB • Tezliyə cavab (qulaqlıqlar): 20-20000 Hz • Tezliyə cavab (mikrofon): 50-10000 Hz • Kabel uzunluğu, sm: 2 m

• Bağlayıcılar: USB, 2 x 3,5 mm, 4 pini 3,5 mm jak

• Bağlayıcılar: USB, 2 x 3,5 mm, 4 pini 3,5 mm jak

• Bağlayıcılar: USB, 2 x 3,5 mm, 4 pini 3,5 mm jak

• Bağlayıcılar: USB, 2 x 3,5 mm, 4 pini 3,5 mm jak

• Bağlayıcılar: USB, 2 x 3,5 mm, 4 pini 3,5 mm jak

• Bağlayıcılar: USB, 2 x 3,5 mm, 4 pini 3,5 mm jak

• Bağlayıcılar: USB, 2 x 3,5 mm, 4 pini 3,5 mm jak

• Bağlayıcılar: USB, 2 x 3,5 mm, 4 pini 3,5 mm jak

BEL ГУЛЬНЯВАЯ ГАРНІТУРА ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпаведнасці

На функцыянаванні прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення павялічае адгледжваць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання

Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць даступны ў кампанію на зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару

Меры засцярогі:

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можа змяшчаць дробныя дэталі.
- Не дапушчаць пападання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
- Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджання тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
- У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару саргэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
- Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.

Прызначення: прылада для персанальнага праслухоўвання гуку

Асаблівасці • LED падсвятленне навушнікаў • Рэгулятар гучнасці • Рэгуляваная павязка на галаву • Кнопка адключэння мікрафона • Адаптар ад 4-кантактнага 3,5-мм аудыярэздыма да 2 x 3,5-мм раздымаў для выкарыстання з ПК • Шнуровае паліто з плёчанай тканіны

Спецыфікацыя • Дыяметр мембраны: 40 мм • Імпеданс (навушнікі): 32 Ом • Імпеданс (мікрафон): 2,2 кОм • Адчувальнасць (навушнікі): 105 дБ • Адчувальнасць (мікрафон): -42 дБ • АЧХ (навушнікі): 20–20000 Гц • Частотная характарыстыка (мікрафон): 50–10000 Гц • Даўжыня кабеля, см: 2 м • Раздымы: USB, 2 x 3,5 мм гняздо, 4-кантакты 3,5 мм гняздо Імпарцёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверская, ул. Суцёвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.

Вытворца: Aesonic Electronics Co., Limited. Address: Xihe Industrial Park, Sijia, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong province, 523297 China. Made in China

Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы - 6 месяцаў. Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў. Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы. Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва ўпакоўкі і спецыфікацый, узказаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняя і падрабязная кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com Зроблена ў Кітаі.

CZ HERNÍ SOUSTAVA NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí

Evropská směrice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrén. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zásahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • LED podsvícení pouzdra sluchátek • ovladač hlasitosti zvuku • Nastavitelná členka • Vypínač mikrofonu • Adaptér ze 4kolkového 3,5mm zvukového konektoru na 2 x 3,5 konektory pro použití na PC • Tkaninový oplet kabele

Technické parametry • Průměr membrány: 40 mm • Impedance (sluchátka): 32 Ohm • Impedance (mikrofon): 2,2 kOhm • Citlivost (sluchátka): 105 dB • Citlivost (mikrofon): -42 dB • Rozsah kmitočtů (sluchátka): 20–20000 Hz • Rozsah kmitočtů (mikrofon): 50–10000 Hz • Délka kabelu, cm: 2 m • Konektory: USB, 2 x 3,5–mm jack, 4-pinové rozebrání 3,5-mm jack

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: Aesonic Electronics Co., Limited. Address: Xihe Industrial Park, Sijia, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong province, 523297 China. Made in China

Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal.

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrobeno v Číně.

DE GAMING-HEADSET ANLEITUNG

Konformität. Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störrenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt wie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • LED-Lampe auf dem Kopfhörergehäuse • Lautstärkeregler • Regelbarer Kopfbügel • Mikrophonschalter • Adapter zum Verbinden des 4-poligen 3,5 mm Audioanschlusses mit 2 x 3,5 mm Anschlüssen eines PC • Gewebegelchtes des Kabels

Eigenschaften • Membrandurchmesser: 40 mm • Impedanz (Kopfhörer): 32 Ohm • Impedanz (Mikrofon): 2,2 kOhm • Empfindlichkeit (Kopfhörer): 105 dB • Empfindlichkeit (Mikrofon): -42 dB • Frequenzbereich (Kopfhörer): 20–20000 Hz • Frequenzbereich (Mikrofon): 50–10000 Hz • Kabellänge, cm: 2 m • Stecker: USB, 2 x 3,5mm-Jack-Stecker, 4-Pin-Stecker 3,5mm-Jack-Stecker

Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: Aesonic Electronics Co., Limited. Address: Xihe Industrial Park, Sijia, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong province, 523297 China. Made in China

Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

EN GAMING HEADSET OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interference.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. Do the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • LED backlight of headphones • Volume control • Adjustable headband • Mic-mute button • Adapter from 4-pin 3.5-mm audio jack to 2 x 3.5-mm jacks to use with PC • Braided fabric cord coat

Specification • Membrane diameter: 40 mm • Impedance (headphones): 32 Ohm • Impedance (microphone): 2,2 kOhm • Sensitivity (headphones): 105 dB • Sensitivity (microphone): -42 dB • Frequency response (headphones): 20–20000 Hz • Frequency response (microphone): 50–10000 Hz • Cable length, cm: 2 m • Connectors: USB, 2 x 3.5 mm jack, 4-pin 3.5 mm jack

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: Aesonic Electronics Co., Limited. Address: Xihe Industrial Park, Sijia, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong province, 523297 China. Made in China

Unlimited shelf life.

Service life is 2 years

Date of manufacture: see on the package

Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

ES LOS AURICULARES DEL JUEGO INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación

No deseche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto

Medidas de precaución:

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad .
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la Ley.

Características • Retroiluminación LED de auriculares • Control del volumen • Diadema ajustable • Botón de silencio del micrófono • Adaptador de jack de audio de 4 pines de 3,5 mm a 2 jacks de 3,5 mm para usar con PC • Abrigo pana tejido trenzado

Especificación • Diámetro de la membrana: 40 mm • Impedancia (auriculares): 32 ohmios • Impedancia (micrófono): 2,2 kOhm • Sensibilidad (auriculares): 105 dB • Sensibilidad (micrófono): -42 dB • Respuesta de frecuencia (auriculares): 20–20000 Hz • Respuesta de frecuencia (micrófono): 50–10000 Hz • Longitud del cable, cm: 2 m

• Conectores: USB, 2 x jack de 3,5 mm, jack de 4 pines de 3,5 mm
IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante: Aesonic Electronics Co., Limited. Address: Xihe Industrial Park, Sijia, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong province, 523297 China. Made in China

Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje.

El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

EST PISTIKUGA MÄNGUKÕRVAKLAPPID MIKROFONIGA INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon

Staatilised, elektrilise või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilise laengu) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmetest ning pühjustab häireid.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastamine

See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patareite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastamise ettevõttesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused

Ettevaatusabinõud:

- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
- Ärge võtke lahti. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi. Hoolduse ja defekte toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklus ja selles vabalt liikuvate objektide puudumise.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikeisid osi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
- Ärge jätkte toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
- Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikka ajal.
- Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • Kõrvaklappide LED-taustvalgustus • Helitugevuse reguleerimine • Reguleeritav peapael • Mikrofoni vaigistamise nupp • Adapter 4-kontaktilisele 3,5-mm helipesast 2 x 3,5-millimeetrise pistikuni arvutiga kasutamiseks • Punutud riided nõormantel

Spetsifikatsioon • Membrana läbimõõt: 40 mm • Takistus (kõrvaklapid): 32 Ohm • Takistus (mikrofon): 2,2 kOhm • Tundlikkus (kõrvaklapid): 105 dB • Tundlikkus (mikrofon): -42 dB • Sagedusarakteristik (kõrvaklapid): 20–20000 Hz • Sagedusarakteristik (mikrofon): 50–10000 Hz • Kaabli pikkus, cm: 2 m • Ühendused: USB, 2 x 3,5 mm pesa, 4-kontaktiline 3,5 mm pesa

IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tootja: Aesonic Electronics Co., Limited. Address: Xihe Industrial Park, Sijia, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong province, 523297 China. Made in China
Piiramatu säilivusaeg. Kasutusaeag on 2 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt.

Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

